



**Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji**  
Departament Polityki Europejskiej i  
Współpracy z Zagranicą

## Przegląd Międzynarodowy

### Unia Europejska

**UE**

10 stycznia br. Komisja Europejska rozpoczęła otwarte konsultacje dotyczące ram prawnych przyszłego finansowania nadawców publicznych. Konsultacje umożliwią państwom członkowskim i zainteresowanym podmiotom wyrażenie swoich poglądów przed ewentualną propozycją Komisji dotyczącą rewizji Komunikatu z 2001 roku w sprawie pomocy publicznej dla radiofonii i telewizji publicznej. Podstawowymi zagadnieniami objętymi dyskusją na temat finansowania mediów publicznych w nowym otoczeniu medialnym jest z jednej strony uwzględnienie znaczenia mediów publicznych i w związku z tym koniecznego wsparcia publicznego a z drugiej strony potencjalnego negatywnego wpływu na konkurencję. Głównymi zasadami związanymi z finansowaniem tych nadawców powinny być przejrzystość, proporcjonalność i rozliczalność. Zasady te powinny zapewnić równowagę między koniecznością wprowadzenia wystarczająco jasnych i precyzyjnych wymagań na szczeblu UE, a swobodą państw członkowskich w tworzeniu swoich systemów mediów publicznych zgodnie z własnymi tradycjami prawnymi oraz swobodą w wyborze sposobu wdrożenia wymagań zawartych w komunikacie.

Uwagi i komentarze do kwestionariusza Komisji mają być przesłane do 10 marca 2008 roku. Jeśli będzie taka konieczność, to po przeanalizowaniu wyników wspomnianej konsultacji Komisja Europejska przedstawi wniosek dotyczący zmiany komunikatu w sprawie finansowania radiofonii i telewizji publicznej w drugiej połowie 2008 roku, tak aby mógł on wejść w życie do połowy 2009 roku.

Źródło: European Commission, State aid: Commission launches public consultation on the future framework for State funding of public service broadcasting, Brussels, 10 January 2008

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/24>

[http://ec.europa.eu/comm/competition/state\\_aid/reform/reform.cfm](http://ec.europa.eu/comm/competition/state_aid/reform/reform.cfm)

### Belgia

**BE**

Organizacja konsumentów Test-Aankoop opowiedziała się przeciwko tzw. “cyfrowemu monopolowi” największych operatorów kablowych i platform IPTV. Ich zdaniem pozycja największych operatorów kablowych tj. Telenet we Flandrii i VOO w Walonii sprawia, iż usługi cyfrowe są drogie i nie najwyższej jakości. Według przedstawicieli konsumentów operator IPTV Belgacom wciąż nie stanowi alternatywy wobec oferty operatorów kablowych, gdyż oferowane usługi telewizyjne stanowią integralną część usługi dostępu do Internetu szerokopasmowego. Ich zdaniem alternatywą nie są także naziemne platformy cyfrowe. We Flandrii z ofertą kablowa konkuruje satelitarna platforma cyfrowa TV Vlaanderen.

Źródło: Broadband TV news, Belgian consumers protest against digital monopoly, 09.01.2008  
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3263>

## Czechy

CZ

Stowarzyszenie ds. Komunikacji Elektronicznej (CAEC) skrytykowało zmiany prawne odnoszące się do zasady *must carry*. Poprawki w tym względzie zostały przeprowadzone w ramach zmian prawnych przygotowujących Czechy do przejścia z nadawania analogowego na cyfrowe. CAEC jest przekonane, że zaproponowane zmiany łamią prawo wspólnotowe. Zgodnie z wprowadzonymi zmianami operatorzy kablowi będą zobowiązani do uwzględniania w swoich minimalnych ofertach programów wszystkich ogólnokrajowych cyfrowych nadawców naziemnych bez zabezpieczenia w postaci dostępu warunkowego.

Źródło: Broadband TV news, New Czech must-carry rules criticized, 15.01.2008  
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3328>

## Francja

FR

### ➤ Rozwój telewizji mobilnej we Francji

Grupa największych francuskich nadawców podpisała porozumienie na rzecz promowania i rozwoju telewizji mobilnej. Sygnatariusze zadeklarowali się pracować wspólnie z przedstawicielami przemysłu oraz dystrybutorami nad wypracowaniem właściwego modelu biznesowego dla telewizji mobilnej. Wśród sygnatariuszy znalazły się takie firmy jak: AB Groupe, Bolloré, Groupe Canal+, Lagardere Active, Group M6, Next Radio TV, NRJ Group oraz TF1.

O dużym zainteresowaniu różnych podmiotów rozwojem telewizji mobilnej we Francji świadczy również ilość 36 propozycji dotyczących usług na telewizję mobilną zgłoszonych do regulatora rynku mediów elektronicznych CSA. Wśród zainteresowanych znaleźli się tradycyjni nadawcy tacy jak Canal Plus czy TF1 a także podmioty spoza branży medialnej tacy jak operator telefonii komórkowej Orange czy wydawcy prasy: Les Echos i L'Equipe. Koncesje na usługi telewizji mobilnej będą wydawane na okres dziesięciu lat z możliwością rozszerzenia na kolejne pięć lat. Według ustaleń jest miejsce na 13 programów poświęconych usługom ruchomym. Podmioty, które otrzymają koncesje powinny zacząć swoją działalność w drugiej połowie bieżącego roku.

Źródło: Broadband TV News, French broadcasters pledge to promote mobile TV, 15.01.2008.  
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3334>  
 Broadband TV News, France: 36 mobile TV proposals submitted, 22.01.2008,  
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3409>

### ➤ Propozycja zmiany systemu finansowania mediów publicznych

Prezydent Nicolas Sarkozy zaproponował aby telewizja publiczna nie miała prawa nadawać reklam, zaś powstała w ten sposób strata w budżecie nadawcy miałyby zostać zrównoważona z opłat uiszczanych przez nadawców komercyjnych, które zyskałyby na tej zmianie. W ten sposób prezydent chce zwiększyć możliwości rozwoju rodzimych grup medialnych, które mogłyby stać się bardziej konkurencyjne na globalnym rynku. Ponadto w ramach przedstawionej propozycji opowiedziano się również za opodatkowaniem nowych środków komunikacji takich jak Internet i telefon komórkowy. Uzyskane w ten sposób wpływy również miałyby zostać wykorzystane do finansowania działalności mediów publicznych.

Źródło: Broadband TV News, French propose end to public TV ads, 08.01.2008,  
<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3246>  
 BBC News, Sarkozy proposes new internet tax, 09.01.2008,  
<http://news.bbc.co.uk/2/hi/business/7178340.stm>

**Japonia****JP**

Rząd japoński we współpracy z sektorem prywatnym rozpoczął pracę nad rozwojem technologii nowej generacji *ultra high-definition video* zwanej roboczo "*Super Hi-Vision*". Ministerstwo komunikacji zapowiedziało jednocześnie, że chce rozpocząć nadawanie w nowym standardzie w 2015 roku a następnie rozpowszechnić go zagranicą. Nowa technologia ma pozwalać na pokazywanie obrazu o rozdzielczości 33 milionów pikseli co jest 16 krotnie większą rozdzielczością niż obecnie wykorzystywana technologia Hi-Vision. Ministerstwo przewiduje zainwestowanie ok. 2,7 miliona dolarów na rozpoczęcie projektu w kwietniu 2008 roku.

Źródło: Media Weblog, Japanese government plans input on ultra high-definition TV: report, 14.01.2008.  
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/japanese-government-plans-input-on-ultra-high-definition-tv-report>

**Kanada****CA**

Zintegrowany regulator rynku CRTC zapowiedział wprowadzenie nowych przepisów ograniczających koncentrację na rynku mediów. Zgodnie z nowym projektem jeden podmiot (osoba lub firma) może kontrolować najwyżej dwie organizacje medialne takie jak gazety, radiostacje i stacje telewizyjne działające na tym samym rynku. Wprowadzono również dodatkowe ograniczenia własnościowe do polityki koncesyjnej, na ich podstawie jeden podmiot nie będzie mógł posiadać więcej niż 45% rynku oglądalności/słuchalności w rezultacie fuzji i przejęć. Ponadto CRTC zapowiedział, iż na podstawie nowego prawa nie będzie zezwalał na transakcje pomiędzy operatorami kablowymi a platformami satelitarnymi, które miałyby skutkować sytuacją, w której jeden podmiot kontroluje dystrybucję na danym rynku lokalnym.

Przedstawiony projekt spotkał się z krytyką *Canadian Media Guild*, które zrzesza osoby pracujące w sektorze mediów. Zdaniem tej organizacji zaproponowane zmiany prawne są spóźnione i w praktyce sankcjonują silnie skoncentrowany rynek mediów w Kanadzie.

Źródło: Media Network Weblog, Canada restricts media ownership, 16.01.2008  
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/canada-restricts-media-ownership>  
 Canadian Media Guild, CRTC preserves media concentration in Canada, 15.01.2008  
<http://www.cmg.ca/newsresults.asp?ID=1131&SubjectID=12&BranchID=10>

**Niemcy****DE**

➤ **News Corporation kupuje udziały w Premiere**

Należący do Ruperta Murdocha koncern medialny News Corporation kupił 14,58 % akcji płatnego nadawcy telewizyjnego Premiere za 287 mln Euro. Koncern nabył akcje od firmy Unity Media, która była udziałowcem stacji od lutego 2007 roku w ramach rozliczenia za odstąpienie nadawcy praw do transmisji spotkań piłkarskiej Bundesligi. Kilka lat temu Rupert Murdoch był już udziałowcem tego nadawcy (poprzez BSkyB posiadał 22% akcji), ale w wyniku upadku grupy medialnej Kircha, która kontrolowała Premiere, stracił ponad 1 mld Euro. Zdaniem analityków najprawdopodobniej News Corp. dokupi kolejne akcje Premiere, ponieważ 15-proc. pakiet nie daje możliwości kontrolowania stacji ani zablokowania jej przejęcia przez konkurentów.

News Corporation jest udziałowcem stacji telewizyjnych w Wielkiej Brytanii, Hiszpanii, Bułgarii, Polsce i we Włoszech.

Źródło: BroadbandTV news , News Corp buys Unity's Premiere stake, 7.01 2008

<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3239>

<http://www.press.pl/newsy/pokaz.php?id=13287&idd=6&strona=5>

### ➤ Zakaz zamieszczania reklam usług dla dorosłych w usługach teletekstowych nadawców

Niemiecka Komisja ds. Ochrony Nieletnich i Mediów (KJM) zwróciła się do trzynastu nadawców aby zaprzestali zamieszczania reklamy usług dla dorosłych na ich stronach teletekstowych. Nadawcy zostali zobligowani do usunięcia wspomnianych reklam do dnia 24 stycznia br. W przypadku nie podporządkowania się decyzji KJM nadawcom grożą kary pieniężne. Obecnie podobna dyskusja toczy się także w Holandii.

Źródło: Broadband TV News, German authorities ban daytime adult teletext, 23.01. 2008

<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3411>

### ➤ Odwołanie się od decyzji Komisji Europejskiej w sprawie finansowania cyfryzacji

Regulator rynku mediów elektronicznych dla Nadrenii i Westfalii odwołał się od decyzji Komisji Europejskiej, która w październiku 2007 roku zabroniła subsydiowania promocji przejścia na nadawanie cyfrowe. Regulator miał w planach wydać na ten cel 6,8 miliona Euro w przeciągu pięciu lat. Po decyzji Komisji Europejskiej nadawcy komercyjni zapowiedzieli, że nie będą uczestniczyć w tym procesie w Nadrenii i Westfalii.

Źródło: Broadband TV news, Germany fights DTT subsidy decision, 29.01. 2008,

<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3491>

### ➤ Koniec wsparcia dla rozwoju systemu DAB

Komisja odpowiedzialna za finansowanie polityki medialnej w Niemczech zdecydowała zakończyć inwestycje w system *Digital Audio Broadcasting* (DAB). W czasie dziesięciu lat w Niemczech sprzedano jedynie około 200 000 odbiorników DAB. Decyzja ta spotkała się ze zdziwieniem ze strony organizacji wspierającej do tej pory rozwój DAB tj. *Initiative Marketing Digital Radio* (IMDR). Z kolei ARD jako główny nadawca zainteresowany i zaangażowany w rozwój DAB stwierdził, iż nadal będzie rozwijał swoje usługi cyfrowe w oparciu o ten system.

Źródło: Media Weblog, Germany decides to abandon investment in DAB – allegedly, 28.01. 2008

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/germany-decides-to-abandon-investment-in-dab>

### ➤ Uruchomienie telewizji mobilnej w standardzie DVB-H

Tuż przed mistrzostwami Europy w piłce nożnej Euro 2008 firma Mobile 3.0 uruchomi na terenie Niemiec usługę telewizji mobilnej w standardzie DVB-H. Od czerwca br. usługa będzie dostępna w największych miastach (Kolonja/Bonn, Berlin, Hamburg, Monachium) a do końca roku ma obejmować swoim zasięgiem 40% populacji kraju włączając w to wszystkie stolice landów. Według planu wspomniana usługa będzie zawierała lokalne okienka programowe z audycjami nadawców lokalnych jak TV Berlin i Hamburg 1.

Źródło: Broadband TV news, Limited reach at Mobile 3.0 launch, 24.01. 2008,

<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3432>

**Słowacja****SK**

Słowacka telewizja publiczna SVT zapowiedziała, że w tym roku firma wygeneruje straty o wysokości ok. 4,38 miliona EUR. Zapowiedziane straty mają swój związek z zapowiedzianym startem trzeciego programu SVT3, który ma nastąpić 8 sierpnia w dniu otwarcia Olimpiady w Pekinie, a część oferty dostępna będzie w standardzie HD.

Źródło: Broadband TV News, Year in the red for STV, 17.01. 2008

<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3354>

**Stany Zjednoczone****USA**

Amerykańska Federalna Komisja Komunikacji (FCC), regulator rynku mediów elektronicznych, nałożyła karę w wysokości 1,4 mln USD (27.5 tys. USD od każdego kanału należącego do sieci) na sieć telewizyjną ABC za emisję serialu, w którym pokazano zbliżenia nagich kobiecych pośladków. W 2003 roku stacja ABC wyemitowała odcinek serialu „NYPD Blue” zawierający sceny z kąpiącą się pod prysznicem nagą kobietą. W swoim uzasadnieniu FCC poinformowała, że rozbierane sceny wyemitowano przed godz. 22.00, a pokazywanie w telewizji organów płciowych wczesnym wieczorem jest niedopuszczalne. Federalna Komisja oddaliła wniosek nadawcy, który argumentował, że pośladki nie są organem płciowym.

Źródło:

[http://hraunfoss.fcc.gov/edocs\\_public/attachmatch/FCC-08-25A1.pdf](http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-08-25A1.pdf)

<http://www.press.pl/news/pokaz.php?id=13483&idd=6&strona=>

**Turcja****TR**

Turcja planuje dokonać liberalizacji przepisów definiujących udział zagranicznego kapitału w rynku mediów elektronicznych. Zgodnie z projektem przygotowanym przez tureckiego regulatora rynku mediów elektronicznych podmioty zagraniczne (lub osoby fizyczne) mogłyby posiadać 50% udziałów w firmie nadawczej a nie jak do tej pory 25%. W przypadku drugiej firmy nadawczej ten sam podmiot zagraniczny mógłby posiadać do 25% udziałów. Zagraniczne firmy (lub osoby fizyczne) zgodnie z projektem będą mogły mieć udziały maksymalnie w dwóch firmach radiowych lub w dwóch firmach telewizyjnych. Uważa się, iż na skutek dotychczasowych rygorystycznych przepisów wiele silnych i znanych zagranicznych firm medialnych wycofało się z przetargu o turecką grupę medialną ATV-Sabah.

Źródło: Broadband TV News, Turkey to encourage foreign investors, 14.01.2008

<http://www.broadbandtvnews.com/?p=3307>

Media Weblog, Turkey plans to lift foreign media ownership limit, 14.01.2008

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/turkey-plans-to-lift-foreign-media-ownership-limit>

Źródło: Media Network Weblog, Emmis acquires Bulgarian radio company, 19.12.2007

<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/emmis-acquires-bulgarian-radio-company>

**Wielka Brytania****GB**

Rząd, zgodnie z sugestiami urzędu ds. konkurencji, nakazał medialnej firmie BSkyB zmniejszyć swoje udziały w ITV poniżej 7,5%. Zgodnie z transakcją przeprowadzoną w listopadzie 2006 roku BSkyB nabył 17,9% udziałów w ITV za 940 milionów funtów. W oficjalnym stanowisku rząd zaznaczył, iż udział 17,9% oznaczał istotne ograniczenie konkurencyjności na telewizyjnym rynku brytyjskim. ITV przyjęło z zadowoleniem decyzję rządu. Szacuje się, iż konieczność odsprzedania akcji przez BSkyB będzie kosztować tę firmę

około 250 milionów funtów ze względu na spadek wartości walorów ITV od chwili transakcji.

Źródło: Media Weblog, British government says BSkyB must cut ITV stake, 29.01. 2008  
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/british-government-says-bskyb-must-cut-itv-stake>

**Zebrali i opracowali:**

Albert Woźniak

Paweł Stępka